

# Power Heater

MINIATUR-WANDHEIZUNG

MINIATUUR WANDVERWARMING

MINI RADIATEUR MURAL





Diese Broschüre enthält wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen zur Verwendung, Pflege und Wartung dieses Produkts. **Netzspannung: 220-240V, 50/60Hz, 600W**

## SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG:** Wichtig, bitte vor Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen.

UM ÜBERHITZUNG UND BRANDGEFAHR ZU VERMEIDEN  
**BITTE DAS HEIZGERÄT NIE ABDECKEN – BRANDGEFAHR!**

- Nur für den Innengebrauch
- Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn die Kunststoffplatte beschädigt ist
- Nicht in der Nähe von Wasser verwenden
- Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Regelung der Raumtemperatur ausgestattet

Nicht unbeaufsichtigt lassen.

Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Dieses Gerät ist kein Spielzeug und Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen verwendet werden, die nicht in der Lage sind oder über keine Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät verfügen oder diese Anleitung nicht sorgfältig gelesen haben.

Das Heizgerät muss sich in einer Position befinden, in der sich die untere Leitung des Geräts nach dem Anschließen an die Steckdose mindestens 20 cm über dem Boden befindet.

### EXKLUSIV FÜR WANDSTECKDOSEN ENTWICKELT

**VORSICHT:** Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Steckdosenadapter oder Powerboards, um das Risiko von Bränden und Stromschlägen zu verringern.

### VORSICHT: MÖGLICHE STROMSCHLAGEFAHR, WENN DIESE RICHTLINIEN NICHT BEACHTET WERDEN.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Heizgerät zum ersten Mal verwenden.



## VORSICHT

1. Das Heizgerät hört auf zu heizen, wenn die Umgebungstemperatur höher als die eingestellte Temperatur ist.
2. Dieses Heizgerät muss an einen 220V-240V-Stromkreis angeschlossen werden.
3. Es darf nichts anderes an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Haus diesen Spezifikationen entspricht, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Feuer, Überhitzung, schlechter Leistung, Sachschäden, Verletzungen und sogar zum Tod führen.
4. Schließen Sie es nicht an Verlängerungskabel, Überspannungsschutz, Zeitschaltuhren, Fehlerstromschutzgeräte oder Steckdosen an, an denen andere Haushaltsgeräte angeschlossen sind. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Feuer, Überhitzung, schlechter Leistung, Sachschäden, Verletzungen und sogar zum Tod führen.
5. Dieses Produkt erwärmt sich während des Betriebs. Um Verbrennungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Haut nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
6. Stellen Sie die Vorderseite des Heizgeräts mindestens 90 cm von brennbaren Materialien wie Möbeln, Kissen, Bettwäsche, Papieren, Kleidungsstücken und Vorhängen entfernt auf und halten Sie diese Materialien von den Seiten und der Rückseite des Heizgeräts fern.
7. Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Dieses Gerät ist kein Spielzeug und Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf nicht von Personen verwendet werden, die nicht in der Lage sind oder über keine Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät verfügen oder diese Anleitung nicht sorgfältig gelesen haben.
8. Verwenden Sie das Heizgerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist, das Heizgerät nicht richtig funktioniert oder das Heizgerät heruntergefallen ist und in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Entsorgen Sie es oder bringen Sie es zur Überprüfung und Reparatur zu einem autorisierten technischen Service.
9. Stellen Sie das Heizgerät niemals so auf, dass es in ein Bad oder einen anderen Behälter mit Wasser fallen kann.
10. Lassen Sie keine Gegenstände in die Luftein- und -austrittsöffnungen eindringen oder die Lüftungsöffnungen blockieren, da dies zu Stromschlägen, Bränden und Schäden am Heizgerät führen kann.
11. Blockieren Sie die Luftein- und -austrittsöffnungen in keiner Weise, um einen Brand zu vermeiden. Verwenden Sie das Heizgerät nicht auf weichen Oberflächen (z. B. einem Bett), auf denen die Lüftungsschlitze blockiert werden könnten.
12. Das Heizgerät verfügt über heiße Teile, die Funken und Lichtbögen erzeugen können. Nicht an Orten verwenden, an denen Benzin, Farbe oder brennbare Flüssigkeiten aufbewahrt werden. Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts. Halten Sie das Heizgerät immer trocken.
13. Das Heizgerät darf nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Jede andere vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.



## PFLEGE UND WARTUNG

**VORSICHT:** Vor dem Reinigen den Netzstecker ziehen und abkühlen lassen.

Verwenden Sie ein feuchtes, nicht scheuerndes Tuch, um die Außenseite abzuwischen.

Verwenden Sie gegebenenfalls eine milde Seife. Mit einem weichen Tuch abtrocknen.

**WARNUNG: LASSEN SIE KEINE FLÜSSIGKEIT IN DAS HEIZGERÄT EINDRINGEN**

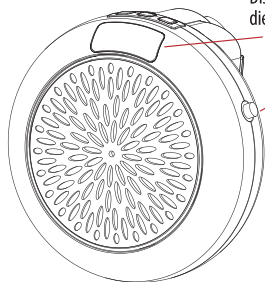
Verwenden Sie KEINEN Alkohol, Benzin, Scheuermittel, Möbelpoliermittel oder Bürsten zum Reinigen des Heizgeräts. Dies könnte das Gehäuse beschädigen. Tauchen Sie das Heizgerät NICHT in Wasser.

Lagern Sie das Heizgerät an einem kühlen, trockenen Ort, wenn Sie es nicht benutzen.

**WARNUNG:** Wenn das Heizgerät aufgrund von Überhitzung nicht mehr funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es wieder anschließen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

VORDERSEITE

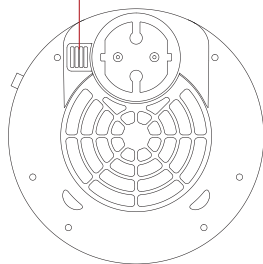


Display und Fernbedienungsempfänger

Netzschalter

Drehknopf

RÜCKSEITE

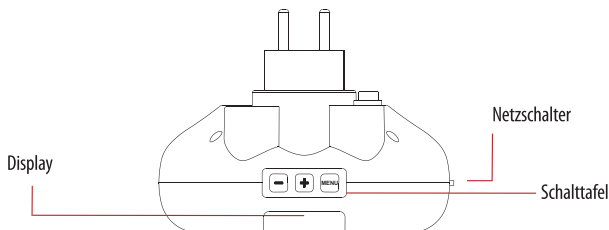


Der Stecker kann gedreht werden, um unterschiedliche Höhen und Positionen der Steckdosen zu berücksichtigen.





# BEDIENUNG DER HEIZUNG



## 1. Erste Schritte

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Stecken Sie das Heizgerät in eine Steckdose (220-240V). Betätigen Sie den Netzschalter an der Seite des Heizgeräts.

## 2. Wählen Sie die gewünschte Temperatur

Wenn auf dem Display die eingestellte Temperatur angezeigt wird, drücken Sie die Taste "+" am Heizgerät oder auf der Fernbedienung, um die Temperatur zu erhöhen, und die Taste "-" am Heizgerät oder auf der Fernbedienung, um die Temperatur zu verringern (zwischen 15 Grad C und 32 Grad C).

## 3. Stellen Sie die Lüftergeschwindigkeit ein

Drücken Sie die Taste "MENU", bis auf dem Display "HH" oder "LL" angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste "+", um "HH" (hohe Geschwindigkeit) oder die Taste "-", um "LL" (niedrige Geschwindigkeit) einzustellen.

## 4. Stellen Sie die Schaltuhr ein

Drücken Sie die Taste „MENU“, bis auf dem Display eine Zahl zwischen 1 und 12 angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste „+“, um die Zeit zu verlängern, oder die Taste „-“, um sie zu verkürzen. Sie können auch wiederholt die Taste „Timer“ auf der Fernbedienung drücken, um die Zeiteinstellung vorzunehmen. Zeitbereich: Stellen Sie die Schaltuhr in Schritten von 1 bis 12 Stunden ein.

### HINWEIS:

Aus Sicherheitsgründen beträgt die maximale Standardeinstellung des Heizgeräts 12 Stunden.



**WARNUNG:**

Decken Sie die Heizung nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

**WARNUNG:**

Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn die Glasscheiben beschädigt sind.

**WARNUNG:**

Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Regelung der Raumtemperatur ausgestattet.

Verwenden Sie dieses Heizgerät **NICHT** in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die den Raum nicht ohne Hilfe verlassen können.

Kinder unter 3 Jahren müssen ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in seiner bestimmungsgemäßen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn sie über die sichere Verwendung des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regeln und reinigen oder pflegen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



This booklet contains important safety information and instructions on how to use, care for and maintain this product. **Rating: 220-240V, 50/60Hz, 600W**

## SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** Important, please read instruction before use.

IN ORDER TO AVOID OVERHEATING AND RISK OF FIRE  
**THIS HEATER MUST NOT BE COVERED**

- For indoor use only
- The heater must not be used if the plastic panel is damaged
- Do not use near water
- This heater is not equipped with a device to control the room temperature

Do not leave unattended.

Keep children away from the device. This device is not a toy and children should always be supervised to make sure that they are not playing with the device.

This device must not be used by people who are not capable or are without experience or knowledge of using the device or have not read these instructions carefully.

The heater shall be in a position that, after being plugged into the power socket, the bottom line of the appliance must be kept at least 20cms above the floor.

### DESIGNED EXCLUSIVELY FOR WALL SOCKETS

**CAUTION:** To reduce the risk of fire and electric shock, do not use extension cables, outlet adaptors or power boards.

**CAUTION: POTENTIAL ELECTRICAL HAZARD IF THESE GUIDELINES ARE NOT FOLLOWED.**

Read the instructions carefully before using the heater for the first time



## CAUTION

1. The heater will stop heating when the environment temperature is higher than setting temperature.
2. This heater should be plugged into a 220V-240V circuit.
3. Nothing else should be plugged into the same circuit. If you are not sure whether your home complies with this specification, consult a qualified electrician before using the product. Failure to comply with this requirement may cause fire, overheating, poor performance, material damage, injury and even death.
4. Do not connect it to extension cables, surge protectors, timers, residual-current devices or sockets where other household devices are plugged in. Failure to comply with this requirement may cause fire, overheating, poor performance, material damage, injury and even death.
5. This product heats up when operating, To avoid burns, keep bare skin from making contact with hot surfaces.
6. Place the front of the heater at least 90cms away from combustible materials, such as furniture, pillows, bed linen, papers, clothing and curtains, and keep these materials away from the sides and rear of the heater.
7. Keep children away from the device. This device is not a toy and children should always be supervised to make sure that they are not playing with the device.  
This device must not be used by people who are not capable or are without experience or knowledge of using the device or have not read these instructions carefully.
8. Do not use the heater if the plug is damaged, the heater does not work properly, or the device has fallen and been damaged in any way. Throw it away or take it to an authorised technical service centre for examination and repair.
9. Never place the heater where it can fall into a bath or any other container with water.
10. Do not allow any objects to enter the air intake and outlet vents or to block the vents, as this could cause electric shock, fire and damage to the heater.
11. To prevent fire, do not block the air intake and outlet vents in any way. Do not use the heater on soft surfaces (such as a bed) where the air vents could be blocked.
12. The heater has hot parts and interior parts that can produce sparks and electric arcs.  
Do not use in places where gasoline, paint or flammable liquids are stored.  
Do not use flammable solvents to clean the device. Keep the product dry at all times.
13. The heater should only be used as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer could cause fire, electric shock or personal injury.





## CARE AND MAINTENANCE

**CAUTION:** Unplug and allow to cool before cleaning.

Use a damp, non-abrasive cloth to wipe down the exterior. If necessary, use a mild soap. Dry with a soft cloth.

**Warning: DO NOT ALLOW LIQUID TO ENTER THE HEATER**

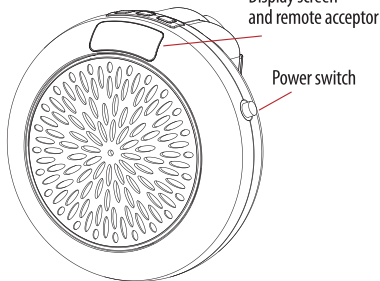
DO NOT use alcohol, gasoline, scouring powder, furniture polish or scrub brushes to clean the heater. This could damage the product housing. DO NOT immerse the heater in water.

Store the heater in a cool, dry place when not in use.

**Warning:** If the device stops working because it overheats, unplug it from the power socket and leave to cool before plugging in again.

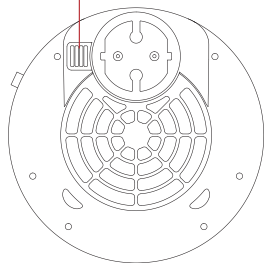
## INSTRUCTIONS FOR USE

FRONT

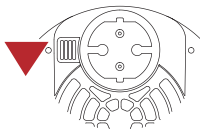


Plug rotation button

BACK

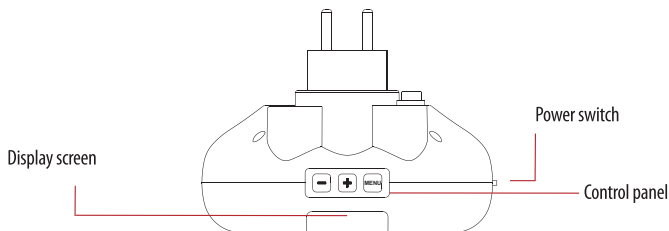


The plug can be rotated to accommodate different heights and positions of power sockets





# HOW TO OPERATE THE HEATER



## 1. Getting started

Read the instructions carefully. Plug the heater into a wall power socket (220-240V).  
Press the power switch on the side of the device.

## 2. Select the desired temperature

When the display screen shows the set temperature, press the "+" button on the heater or on the remote control unit to increase the temperature and the "-" button on the heater or on the remote control unit to reduce it (between 15 degrees C and 32 degrees C).

## 3. Set the fan speed

Press the "MENU" button until the display screen shows "HH" or "LL", then press the "+" button to set "HH" (High speed) or the "-" button to set "LL" (Low speed).

## 4. Set timing

Press the "MENU" button until the display screen shows one number between 1 and 12, then press the "+" button to increase timing time or the "-" button to reduce it. You can also repeatedly press the "Timer" button on the remote control unit to set timing time. Timing range: Set the timer from 1-12 hours in one increments.

### NOTE:

For safety reasons, the heater's maximum default timer setting is 12 hours.



**WARNING:**

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

**WARNING:**

The heater must not be used if the glass panels are damaged.

**WARNING:**

This heater is not equipped with a device to control the room temperature.

**DO NOT**

use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Cette brochure contient des consignes de sécurité importantes et des instructions pour l'utilisation, l'entretien et la maintenance de ce produit. **Tension: 220-240V, 50/60Hz, 600W**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Important, veuillez lire le mode d'emploi avant toute utilisation.

AFIN D'ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE ET TOUT RISQUE D'INCENDIE  
**VEUILLEZ NE JAMAIS COUVRIR LE RADIATEUR - RISQUE D'INCENDIE!**

- Uniquement pour un usage en intérieur
- Le radiateur ne doit pas être utilisé si la coque en plastique est endommagée
- Ne pas utiliser à proximité de l'eau
- Ce radiateur n'est pas équipé d'un régulateur de température de la pièce

Ne pas laisser sans surveillance.

Tenir hors de portée des enfants. Cet appareil n'est pas un jouet et les enfants devraient toujours être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes qui ne sont pas capables de le manipuler, qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances nécessaires ou qui n'ont pas lu attentivement ce mode d'emploi.

Le radiateur doit se trouver dans une position où le conduit inférieur du radiateur se trouve à au moins 20 cm au-dessus du sol après avoir été branché dans la prise murale.

### EXCLUSIVEMENT DÉVELOPPÉ POUR PRISES MURALES

**ATTENTION:** N'utilisez pas de rallonges, d'adaptateurs pour prise ni de powerboards afin de réduire tout risque d'incendie ou de décharge électrique.

**ATTENTION: RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE EN CAS DE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES.**  
Lisez attentivement les consignes avant d'utiliser le radiateur pour la première fois.



## ATTENTION

1. Le radiateur s'arrête lorsque la température ambiante est supérieure à la température prééglée.
2. Ce radiateur doit être raccordé à un réseau électrique de 220V-240V.
3. Rien d'autre ne doit être connecté au même réseau. Si vous n'êtes pas certain que votre habitation réponde à ces spécifications, contactez un électricien qualifié avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, une surchauffe, un mauvais rendement, des dommages matériels, des blessures corporelles et même la mort.
4. Ne le branchez pas à une rallonge électrique, à des dispositifs de protection contre la surtension, à des minuteriers, à des disjoncteurs différentiels ou à des prises sur lesquels d'autres appareils ménagers sont branchés. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, une surchauffe, un mauvais rendement, des dommages matériels, des blessures corporelles et même la mort.
5. Ce produit se réchauffe pendant le fonctionnement. Pour éviter les brûlures, veillez à ce que la peau n'entre pas en contact avec les surfaces chaudes.
6. Placez l'avant du radiateur à au moins 90 cm des matériaux inflammables tels que meubles, coussins, literie, papiers, vêtements et rideaux, et gardez-les éloigner des côtés et de l'arrière de l'appareil.
7. Tenez les enfants éloignés de l'appareil. Cet équipement n'est pas un jouet et les enfants devraient toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes qui ne sont pas capables de le manipuler, qui n'ont aucune expérience ou connaissance de son fonctionnement ou qui n'ont pas lu attentivement ce mode d'emploi.
8. N'utilisez pas le radiateur si la fiche est endommagée, si le radiateur ne fonctionne pas correctement ou si le radiateur est tombé et a été endommagé de quelque façon que ce soit. Éliminez l'appareil ou confiez-le à un centre de service technique agréé pour inspection et réparation.
9. Ne placez jamais le radiateur de façon à ce qu'il puisse tomber dans un bain ou un autre contenant d'eau.
10. Ne laissez pas d'objets pénétrer dans les entrées et sorties d'air et n'obstruez pas les ouvertures pour aération, car cela pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
11. N'obstruez pas les entrées et sorties d'air de quelque façon que ce soit pour éviter tout incendie. N'utilisez pas l'appareil près des surfaces molles (comme un lit) où les fentes d'aération peuvent être obstruées.
12. Le radiateur comporte des pièces chaudes qui peuvent produire des étincelles et des arcs électriques. Ne pas utiliser dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont entreposés. N'utilisez pas de solvants inflammables pour nettoyer l'appareil. Gardez toujours l'appareil au sec.
13. Le radiateur ne doit être utilisé que de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.



## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

**ATTENTION:** Débranchez la fiche et laissez refroidir l'appareil avant de la nettoyer.

Utilisez un chiffon humide et non abrasif pour essuyer l'extérieur.

Utilisez un savon doux si nécessaire. Séchez avec un chiffon doux.

**AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS DE LIQUIDES PÉNÉTRER DANS LE RADIATEUR.**

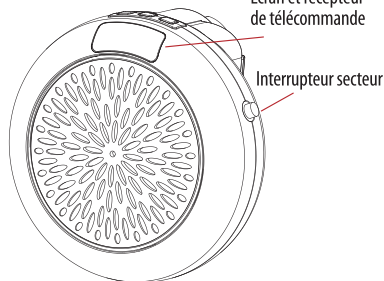
N'utilisez PAS d'alcool, d'essence, de nettoyants abrasifs, de cire à meubles ou de brosses pour nettoyer le radiateur. Cela pourrait endommager le boîtier. NE plongez PAS le radiateur dans l'eau.

Conservez le radiateur dans un endroit frais et sec, si vous ne l'utilisez pas.

**AVERTISSEMENT:** Si le radiateur ne fonctionne plus en raison d'une surchauffe, débranchez la fiche de la prise et laissez-le refroidir avant de le rebrancher.

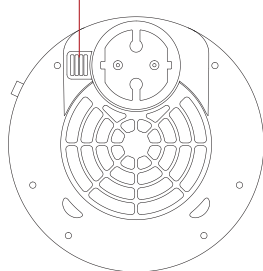
## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FACE AVANT



Bouton rotatif

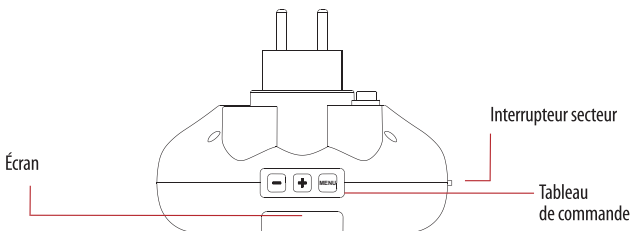
FACE ARRIÈRE



La fiche peut être tournée pour s'adapter à différentes hauteurs et positions des prises.



# UTILISATION DU RADIATEUR



## 1. Premiers pas

Lisez avec attention les instructions. Branchez le radiateur sur une prise (220-240V).  
Activez l'interrupteur secteur situé sur le côté de l'appareil.

## 2. Choisissez la température souhaitée

Si la température pré réglée s'affiche sur l'écran, appuyez sur la touche "+" du radiateur ou de la télécommande afin d'augmenter la température et sur la touche "-" du radiateur ou de la télécommande afin de réduire la température (entre 15 degrés Celsius et 32 degrés Celsius).

## 3. Réglez la vitesse du ventilateur

Appuyez sur la touche "MENU" jusqu'à ce que "HH" ou "LL" s'affiche sur l'écran et appuyez ensuite sur la touche "+" afin de régler "HH" (vitesse rapide) ou la touche "-" pour "LL" (vitesse lente).

## 4. Réglez l'horloge

Appuyez sur la touche "MENU" jusqu'à ce que l'affichage indique un chiffre compris entre 1 et 12, puis appuyez sur la touche "+" pour augmenter le temps ou sur la touche "-" pour le diminuer. Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche "Timer" de la télécommande pour régler l'heure. Plage horaire: Régler l'horloge par pas de 1 à 12 heures.

### INFORMATION:

Pour des raisons de sécurité, le réglage standard maximum du radiateur est de 12 heures.

**AVERTISSEMENT:**

Ne couvrez jamais le radiateur afin d'éviter toute surchauffe.

**AVERTISSEMENT:**

Le radiateur ne doit pas être utilisé si les panneaux de verre sont endommagés.

**AVERTISSEMENT:**

Ce radiateur n'est pas équipé d'un régulateur de température ambiante.

**N'UTILISEZ PAS** ce radiateur dans de petites pièces où il y a des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce sans aide.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart s'ils ne sont pas sous une surveillance constante. Les enfants à partir de 3 ans et jusqu'à 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que si celui-ci a été mis en place ou installé dans la position de fonctionnement prévue, si les enfants ont été informés de l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers inhérents. Les enfants à partir de 3 ans et jusqu'à 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer ou entretenir l'appareil.

Cet équipement peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été informés de l'utilisation sécurisée de l'appareil et sont conscients des dangers inhérents. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.





Deze brochure bevat belangrijke veiligheidsinformatie en aanwijzingen omtrent gebruik, verzorging en onderhoud van dit product. **Netspanning: 220-240V, 50/60Hz, 600W**

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

**PAS OP:** Belangrijk, vóór gebruik de bedieningshandleiding aandachtig lezen.

OM OVERVERHITTING EN BRANDGEVAAR TE VERMIJDEN  
**HET APPARAAT NOOIT AFDEKKEN – BRANDGEVAAR!**

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis
- Het apparaat mag niet worden gebruikt, wanneer de kunststoffen plaat is beschadigd
- Niet in de nabijheid van water gebruiken
- Dit apparaat is niet voorzien van een regelaar voor de kamertemperatuur

Niet onbeheerd laten.

Kinderen uit de buurt van het apparaat houden. Dit apparaat is geen speelgoed en er moet altijd voor worden gezorgd, dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen, die daartoe niet in staat zijn of die geen ervaring hebben of kennis bezitten omtrent de omgang met het apparaat of die de handleiding niet aandachtig hebben gelezen.

Het apparaat moet altijd zodanig zijn opgesteld, dat na aansluiten op de contactdoos de onderste leiding van het apparaat zich minstens 20 cm boven de vloer bevindt.

### EXCLUSIEF ONTWIKKELD VOOR WANDCONTACTDOZEN

**PAS OP:** Gebruik geen verlengsnoer, contactdoosadapters of powerboards, om risico van brand en elektrische schokken te verminderen.

**PAS OP: MOGELIJK GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN, ALS DEZE AANWIJZINGEN NIET WORDEN OPGEVOLGD.**

Lees de aanwijzingen aandachtig door, voordat u het verwarmingsapparaat voor de eerste keer gebruikt.



## PAS OP

1. Het apparaat houdt op met verwarmen, als de omgevingstemperatuur hoger wordt dan de ingestelde waarde.
2. Dit verwarmingsapparaat moet worden aangesloten op een stroomcircuit van 220V–240V.
3. Er mag niets anders op hetzelfde circuit worden aangesloten. Als u niet zeker weet of uw woning aan deze specificaties voldoet, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien, voordat u het product gebruikt. Als deze aanwijzing niet worden opgevolgd, kan het leiden tot brand, oververhitting, slechte prestaties, schade, letsel of zelfs de dood.
4. Sluit het niet aan op verlengsnoeren, overspanningsbeveiligingen, schakelklokken, aardlekschakelaars of contactdozen waar andere huishoudelijke apparaten aan zijn verbonden. Als deze aanwijzing niet worden opgevolgd, kan het leiden tot brand, oververhitting, slechte prestaties, schade, letsel of zelfs de dood.
5. Dit product wordt heet tijdens gebruik. Om brandwonden te voorkomen, let erop dat de huid niet in contact komt met hete oppervlakken.
6. Plaats de voorkant van het apparaat op een afstand van minstens 90 cm van brandbare materialen, zoals meubelen, kussens, dekens, papier, kledingstukken en gordijnen en houd die materialen weg van de zijanten en achterkant van het apparaat.
7. Kinderen uit de buurt van het apparaat houden. Dit apparaat is geen speelgoed en er moet altijd voor worden gezorgd, dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen, die daartoe niet in staat zijn of die geen ervaring hebben of kennis bezitten omtrent de omgang met het apparaat of die de handleiding niet aandachtig hebben gelezen.
8. Gebruik het apparaat niet als de stekker kapot is, het niet naar behoren functioneert of wanneer het is gevallen en op enigerlei wijze is beschadigd. Gooi het weg of breng het naar een erkend technisch servicecentrum voor inspectie en herstel.
9. Plaats het apparaat nooit zodanig dat het in een bad of een andere bak met water kan vallen.
10. Laat geen voorwerpen in de luchtinlaten en -uitlaten komen en blokkeer de ventilatieopeningen niet, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken, brand of schade aan de verwarming.
11. Blokkeer op geen enkele manier de luchtinlaten en -uitlaten, om brand te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op een zachte ondergrond (bv. een bed), waarop de ventilatiegloeuen geblokkeerd zouden kunnen worden.
12. Het verwarmingsapparaat heeft hete onderdelen, die vonken of vlambogen kunnen veroorzaken. Niet gebruiken op plekken, waar benzine, verf of ontvlambare vloeistoffen liggen opgeslagen. Gebruik geen ontvlambare oplosmiddelen om het apparaat mee schoon te maken. Houd het apparaat altijd droog.
13. Het apparaat mag allen worden gebruikt zoals beschreven in deze bedieningshandleiding. Elk ander, niet door de fabrikant aanbevolen gebruik, kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.



## VERZORGING EN ONDERHOUD

**PAS OP:** Haal altijd vóór schoonmaken de stekker uit de contactdoos en laat het apparaat afkoelen!

Gebruik een vochtige, niet schurende doek, om de buitenkant mee schoon te vegen.

Gebruik zo nodig milde zeep. Met aan zachte doek afdrogen.

**PAS OP: LAAT GEEN VLOEISTOFFEN IN HET VERWARMINGSAPPARAAT KOMEN**

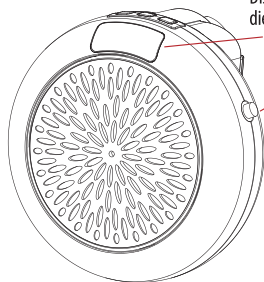
Gebruik GEEN alcohol, benzine, schuurmiddelen, poetsmiddelen of borstels om het apparaat mee schoon te maken. Het zou de behuizing kunnen beschadigen. Dompel apparaat NIET onder in water!

Berg het apparaat op een koele, droge plek op, wanneer het niet in gebruik is.

**PAS OP:** Als het apparaat ten gevolge van oververhitting niet meer werkt, haal dan de stekker dan uit de contactdoos en laat het afkoelen, alvorens het opnieuw aan te sluiten.

## GEBRUIKSAANWIJZING

VOORKANT

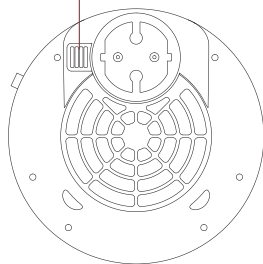


Display en afstandsbedieningsontvangers

Netschakelaar

Draaiknop

ACHTERKANT

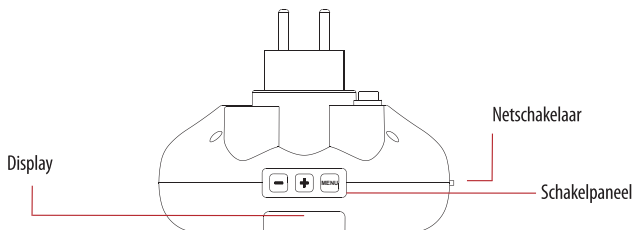


De stekker kan worden gedraaid, opdat contactdozen op verschillende hoogten en posities kunnen worden gebruikt.





# BEDIENING VAN DE VERWARMING



## 1. Eerste stappen

Lees de aanwijzingen aandachtig door. Steek het verwarmingsapparaat in een contactdoos (220 – 240V). Druk op de schakelaar aan de zijkant van het apparaat.

## 2. Selecteer de gewenste temperatuur

Als de ingestelde temperatuur op de display wordt weergegeven, druk dan op de "+"-knop op het apparaat of op de afstandsbediening om de temperatuur te verhogen en op de "-"-knop op het apparaat of op de afstandsbediening om de temperatuur te verlagen (tussen 15 en 32 graden Celsius).

## 3. Stel de ventilatorsnelheid in

Druk op de knop "MENU", totdat op de display "HH" of "LL" wordt weergegeven en druk dan op de "+"-knop om "HH" (hoge snelheid) of op de "-"-knop om "LL" (lage snelheid) in te stellen.

## 4. Stel de schakelklok in

Druk op de knop "MENU", totdat op de display een getal tussen 1 en 12 wordt weergegeven en druk dan op de "+"-knop om tijd te verlengen of op de "-"-knop om de tijd te verkorten. U kunt ook herhaaldelijk op de "Timer"-knop op de afstandsbediening drukken, om de tijd in te stellen. Tijdspanne: Stel de schakelklok in stappen van 1 tot 12 uur in.

### OPMERKING:

Om veiligheidsredenen is de maximale standaardinstelling van het verwarmingsapparaat 12 uur.



**PAS OP:**

Dek het apparaat niet af, om oververhitting te vermijden.

**PAS OP:**

Het apparaat mag niet worden gebruikt, als de glazen vensters zijn beschadigd.

**PAS OP:**

Dit apparaat is niet voorzien van een regelaar voor de kamertemperatuur.

Gebruik dit apparaat **NIET** in kleine ruimten waar zich personen bevinden, die de ruimte niet zonder hulp kunnen verlaten.

Kinderen jonger dan drie jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan. Kinderen tussen drie en acht jaar mogen het apparaat alleen maar in- en uitschakelen, wanneer het is opgesteld of geïnstalleerd zoals beoogd en wanneer ze zijn onderricht omtrent het gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen. Kinderen tussen drie en acht jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen, schoonmaken of verzorgen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van acht jaar en ook door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij dat doen onder toezicht of instructies hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen. Sta niet toe, dat kinderen met het apparaat spelen. Schoonmaken en onderhouden door kinderen mag niet zonder toezicht worden gedaan.







4 2 6 0 4 4 3 9 4 1 1 3 1

WEEE-Reg.-Nr. DE 19863741

Item number: 299-226

Importer:

SHP International, Sourcing & Trading UG

Bergstraße 6, D-96352 Wilhelmsthal

[www.shp-company.com](http://www.shp-company.com)